

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO Y MANTENIMIENTO (ES)

- REGULADORES DE GAS - ESTILO CLICK Y MINI CLICK



GRXX-YYYZW-X

Tipo de regulador de gas:	
Rango de caudal /litros por minuto)	
4 LPM: 4	Mini 15 LPM: M1
8 LPM: 8	Mini 25 LPM: M2
15 LPM: 15	Mini 8 LPM: M8
25 LPM: 25	Mini 4 LPM: M4

Tipo de conexión:	
Yugo:	870
Tubo y tuerca:	540
Cabeza redonda:	BNO
DIN:	477*

*Solo disponible como N° ref personalizado

Colores opcionales:	
Verde:	G

Puerto de flujo:	
Boquilla	T
DISS macho	D

Etiqueta:	
Amvex:	X

*Se muestra la matriz básica. Consulte el catálogo de Amvex para obtener la matriz completa o póngase en contacto con su representante de Amvex.
La etiqueta de embalaje del producto contiene el identificador y la descripción del producto.*

© 2016 Ohio Medical LLC. Este documento contiene información patentada y confidencial de Ohio Medical LLC. El uso de esta información está bajo licencia de Ohio Medical LLC. Se prohíbe cualquier otro uso que no sea el autorizado por Ohio Medical LLC. Ohio Medical LLC, el logotipo de Ohio Medical, Amvex y el logotipo de Amvex son marcas registradas de Ohio Medical LLC.

SOLO RX





25B East Pearce St., Richmond Hill, ON L4B 2M9 Canadá | Tel: 905.764.7736 | Fax: 905.764.7743
1111 Lakeside Drive, Gurnee, IL 60031-4099 | Tel: 1.800.448.0770 | Fax: 847.855.6300
www.ohiomedical.com

IMPORTANTE: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este manual ofrece información importante sobre el regulador de gas y debe leerse atentamente para garantizar el uso seguro y apropiado de este producto.

Antes de usar este producto, debe leer y entender todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad que contiene este folleto.

Si no entiende estas instrucciones o tiene alguna pregunta, póngase en contacto con su supervisor, o con el distribuidor o el fabricante antes de usar este aparato.

ADVERTENCIA:	Indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede tener como resultado lesiones graves o mortales.
ATENCIÓN:	Indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede tener como resultado lesiones leves o moderadas.
PRECAUCIÓN:	Indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, puede tener como resultado daños a la propiedad o al equipo.
	Consulte el manual de funcionamiento.
	No utilice aceites.

INSPECCIÓN A LA RECEPCIÓN

Saque el producto del embalaje e inspecciónelo por si presentara daños. Compruebe que el modelo que ha recibido esté en buenas condiciones. Si el producto presenta daños o no es correcto, no lo use. Póngase en contacto con el vendedor, el proveedor o el fabricante del producto.

ATENCIÓN: Es muy importante que deje que el producto permanezca en el embalaje original durante 24 horas para aclimatarse a la temperatura de la sala antes de su uso.

RESPONSABILIDAD DEL USUARIO

ADVERTENCIA: El servicio técnico de este dispositivo sólo se debe realizar por personas con la capacitación apropiada.

Este producto funciona tal como se describe en este manual. Esto se aplica siempre que el ensamblado, uso y mantenimiento se realicen correctamente y conforme a nuestras instrucciones. Se recomienda la revisión periódica de este dispositivo. Si presenta algún daño o defecto, no se debe usar el producto. Esto incluye piezas que falten o que puedan

haber sido alteradas, contaminadas o presenten desgaste. Si observa cualquiera de las situaciones anteriores, se requiere la inmediata reparación/sustitución. Si este dispositivo se somete a mantenimiento, reparación, uso y/o abuso no apropiados que causen el mal funcionamiento del mismo, su sustitución es responsabilidad exclusiva del usuario.

ADVERTENCIA: NO intente accionar este dispositivo a menos que tenga la capacitación apropiada para su uso o esté bajo la supervisión de alguien que conozca el uso adecuado del aparato (REF. Folleto CGA G-4 "Oxygen").

ADVERTENCIA: NO use este dispositivo en pacientes que hayan dejado de respirar sin utilizar el equipamiento de reanimación apropiado.

PARA MINIMIZAR EL RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO:

- Asegúrese de que la persona que instala o usa el cilindro, regulador de gas u otro aparato de oxígeno tenga las manos limpias, sin lociones de manos, productos basados en petróleo, atomizadores capilares u otros productos similares.
- Inspeccione la válvula del cilindro y el regulador de gas de forma exhaustiva para detectar polvo, aceite o grasas. **NO USE EL CILINDRO SI SE DETECTA ACEITE, GRASA O CUALQUIER OTRA SUSTANCIA INFLAMABLE BASADA EN PETRÓLEO.** Informe de inmediato a su proveedor de gas sobre esta condición.
- NO permita que el oxígeno o el equipamiento de oxígeno quede expuesto al fuego, al calor, chispas, interruptores eléctricos u otras posibles fuentes de ignición. NO almacene o use el equipamiento de oxígeno a temperaturas inferiores a -17 °C (0 °F) o superiores a 48 °C (120 °F).
- NO FUME – Elimine las cerillas, cigarrillos, encendedores y líquidos de encendedor del área del paciente y del área de la terapia de oxígeno antes de administrar el oxígeno. Elimine cualquier otro material inflamable del área.
- NO deje que los cilindros se ladeen o caigan. No deje nunca que la temperatura del contenido del cilindro supere los 48 °C (120 °F). NO almacene los cilindros cerca del fuego o del calor.

USO INDICADO

El regulador de gas Estilo Click de Amvex se usa para controlar con precisión la presión de gas del gas comprimido de uso médico, bajo la dirección de un profesional sanitario. Los reguladores de gas están disponibles para conexiones de tubo y tuerca, CGA tipo yugo y cabeza redonda. Las unidades tienen un acabado de latón mecanizado con cuerpo de aluminio anodizado. Los reguladores de gas Estilo Click de Amvex están disponibles en una variedad de caudales, desde 0-4, 0-8, 0-15, 0-25 LPM.

ESPECIFICACIONES

Descripción del regulador de gas

1. Tipo yugo (usado en cilindros de tamaño pequeño D y E). Esta conexión debe disponer de una arandela de sellado.
2. Tipo tubo y tuerca. No se usa una arandela de sellado con esta conexión. Use una llave inglesa para ajustar esta conexión a la válvula de cilindro.

Rango de caudal	Precisión
0 - 1 LPM	+/- 20% desde 0-1 LPM
1,5 - 25 LPM	+/- 10% por encima de 1 LPM

Máxima presión de entrada 3000 PSI. Preconfigurado en 50 PSI +/- 10 PSI

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Inspeccione la válvula del cilindro de gas por si detecta fugas antes de ponerla en servicio. Si se detecta una fuga alrededor del vástago de la válvula del cilindro, cierre la válvula, coloque el cilindro en un área segura en el exterior e informe de inmediato a su proveedor de gas.

Conexión del regulador a un cilindro

1. Encadene o asegure el cilindro a una pared, base o carrito. Quite la tapa de protección contra el polvo de la válvula del cilindro. Guarde esta tapa y reinstálela en la válvula del cilindro si se quita el regulador de gas y el cilindro se va a utilizar de nuevo.
2. Abra y cierre la válvula del cilindro para purgarla de materiales extraños.
3. a. Si el regulador de gas tiene una conexión de entrada de tipo yugo, asegúrese de que la arandela de sellado esté en su lugar en la conexión de yugo del regulador de gas. Coloque las dos clavijas sobre el yugo del regulador de gas, en los agujeros correspondientes de la válvula del cilindro. Asegúrese de que el extremo puntiagudo de los tornillos del regulador encaje en la pequeña ranura redonda del lateral de la válvula del cilindro de gas. Ajuste manualmente el mango en T.
b. Si el regulador de gas tiene una conexión CGA 540, instale la tuerca de entrada en la válvula del cilindro y ajústela con una llave inglesa.
c. Si el regulador de gas tiene una conexión de cabeza redonda o tuerca de entrada DIN 477, instale la tuerca de entrada en la válvula del cilindro y ajústela manualmente.

ATENCIÓN: Las arandelas de sellado se deben comprobar antes de cada uso por si presentan daños o contaminación. Si encuentra algo de lo anterior, cámbielas de inmediato. Se recomienda que se use un nuevo sello cada vez que se cambie el cilindro.

ATENCIÓN: Las conexiones de los puertos auxiliares vienen configuradas de fábrica para garantizar un caudal apropiado. Si el usuario coloca conexiones adicionales en el puerto auxiliar, debe tener cuidado y asegurarse de que se mantenga la configuración de fábrica; para esto, se puede usar una llave inglesa para mantener las conexiones de fábrica en su lugar y evitar su giro. Se debe comprobar el caudal siempre que se realicen cambios.

Configuración para uso

1. Asegúrese de que el regulador de gas está en la posición "OFF" girando la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición "0".
2. Sitúese de forma que la válvula del cilindro esté entre usted y el regulador de gas.

ADVERTENCIA: No se sitúe nunca al frente o detrás de un regulador de gas cuando abra la válvula del cilindro. Sitúese de forma que el cilindro esté siempre entre usted y el regulador de gas.

3. Abra la válvula del cilindro muy LENTAMENTE, aproximadamente una vuelta completa en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Si escucha un sonido sibilante, quiere decir que hay una fuga en el sistema. Cierre el cilindro y active el regulador de gas. Esto liberará cualquier presión acumulada. Inténtelo ajustando el regulador de gas al cilindro y abriendo de nuevo el cilindro. Si esto no ayuda, apague el sistema de nuevo y póngase en contacto con un representante de servicio técnico.
5. Ajuste la configuración de caudal girando la perilla en el sentido de las agujas del reloj hasta que en la ventana aparezca la configuración deseada.

ADVERTENCIA: SOLO SE DEBE QUITAR el regulador de gas cuando el cilindro esté cerrado y se haya liberado la presión.

ADVERTENCIA: Siempre que el regulador de gas, el cilindro u otro aparato no funcionen de modo normal o habitual, detenga el uso del aparato y notifique de inmediato a su proveedor.

ADVERTENCIA: No hay flujo entre los incrementos.

ATENCIÓN: Los caudales no son precisos cuando hay una contrapresión superior a 2 PSIG en el flujo descendente del regulador de gas.

Cerrar el regulador

1. Cuando haya terminado de usar el oxígeno, cierre el sistema girando la válvula del cilindro en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición "OFF".

PRECAUCIÓN: El oxígeno continuará fluyendo desde el conjunto del orificio de salida hasta que se cierre la válvula del cilindro (Referencia Folleto CGA P-14, "Accident Prevention in Oxygen Rich and Oxygen Deficient Atmospheres"). Es muy importante que siempre cierre la válvula del cilindro cuando no esté en uso.

Para quitar el regulador de un cilindro

1. Cierre la válvula del cilindro.
2. Espere a que el oxígeno fluya fuera del regulador de gas; a continuación, gire la perilla hasta la posición "OFF".
3. Quite el regulador de gas del cilindro desajustando el mango en T o quitando la tuerca de entrada.
4. Cuando no esté conectado a un cilindro, guarde el regulador de gas en su embalaje original, en un área protegida sin grasas, aceites u otro tipo de contaminación.
5. Amvex recomienda que se reemplace la arandela de sellado de la conexión de entrada de tipo yugo cuando se monte el regulador de gas en otro cilindro.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Limpie las superficies externas del regulador de gas con un paño húmedo. Si se requiere una mayor limpieza, envíe de vuelta el regulador de gas al proveedor.

PRECAUCIÓN: NO sumerja el regulador de gas en ningún tipo de líquido. Esto causará daños y anulará todas las garantías del producto.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el regulador de gas no funciona, póngase en contacto con su proveedor o el departamento de soporte técnico de Amvex Corporation para obtener asistencia.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Examine el producto antes y después del uso por si se detectan daños o desgastes en su funcionamiento. Pruebe el producto siguiendo las instrucciones de funcionamiento y verifique que se cumplan las especificaciones incluidas en este manual. Para probar la precisión del flujo, necesitará otro flujómetro.

ATENCIÓN: Este regulador está equipado con una válvula de seguridad. Si escucha que un sonido sibilante o un estallido proviene del regulador, cierre la válvula del cilindro o la entrada de gas y póngase en contacto con su proveedor. La válvula de seguridad del regulador no está diseñada para proteger dispositivos o aparatos en la dirección del flujo.

PRECAUCIÓN: Desconecte el flujómetro del cilindro de gas ANTES DEL MANTENIMIENTO.

GARANTÍA

Amvex LLC garantiza que su Equipamiento Médico Secundario no presentará defectos en material y fabricación durante un periodo de cinco (5) años desde la fecha de envío. Dentro de los primeros doce (12) meses desde la fecha de envío, Amvex reparará o reemplazará cualquier componente defectuoso con cargo a Amvex. Después de los primeros doce (12) meses, Amvex enviará las piezas al cliente sin cargo alguno, pero el envío y la instalación correrán a cuenta del cliente. Esta garantía sólo es válida cuando el producto se haya instalado de acuerdo con las especificaciones de Amvex, se haya usado de modo normal y haya tenido un mantenimiento acorde con las recomendaciones de fábrica. No cubre averías causadas por daños que se hayan producido en los envíos, o averías resultantes de accidentes, uso indebido, abuso, negligencia, trato incorrecto, alteración, aplicación incorrecta o daños fortuitos.

AMVEX LLC NO ASUME DECLARACIONES VERBALES CON RELACIÓN A LA GARANTÍA.

El distribuidor y/o proveedor no tienen la aprobación para crear garantías verbales sobre el producto descrito en este acuerdo. No se aceptará ninguna declaración ni formará parte del contrato de venta. Este documento contiene los términos del contrato de forma completa, exclusiva y definitiva.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS.

Amvex LLC no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por daños incidentales o consecuenciales, incluidos, de forma no limitativa, la pérdida de beneficios, pérdida de ventas o daños a personas o propiedades. La corrección de los incumplimientos, tal como se indicó anteriormente, dará lugar a la terminación de todas las responsabilidades de Amvex Corporation, ya se basen en acuerdos, negligencia u otros. Amvex Corporation se reserva el derecho a interrumpir la fabricación de cualquier producto o a cambiar los materiales, diseños o especificaciones sin aviso previo. Todas las reclamaciones por garantía deben tener la aprobación previa del Departamento de Reparaciones de Amvex

(customerservice.ca@ohiomedical.com o 905-764-7736). Se debe obtener un número RGA (Return Goods Authorization) válido de Amvex antes del inicio de cualquier reclamación de garantía.

Representante autorizado
en la Unión Europea:

Oxygen Care Ltd.
2 Holfeld Business Park
Kilmacanogue Co Wicklow
Irlanda

EC REP